

Preguntas de información

9ª semana Unidad V	Presente Continuo Oraciones afirmativas Determinantes
10ª semana: Unidad VI	Adverbios de frecuencia preguntas de información Preguntas con how... Respuestas cortas
11ª semana Unidad VII	Pasado simple Preguntas interrogativas Preguntas de información
12ª semana: Unidad VII	Pasado simple Oraciones afirmativas Respuestas cortas con verbos regulares e irregulares
13ª semana:	R e p a s o E X A M E N
14ª semana: Unidad VIII	Pasado simple verbo to Be oraciones afirmativas oraciones negativas preguntas interrogativas preguntas de información
15ª semana: Unidad VIII	There is, There are Indefinidos (one, any, some)
16ª semana: Unidad VIII	Preposiciones de lugar Preguntas how much, how many Sustantivos contables y no contables
17ª semana:	R e p a s o E X A M E N

Actividades de Aprendizaje:

Expositiva / Discusión / Diálogos / Dinámicas de grupo / Películas / Prácticas / Canciones
Laboratorio (CAADI)

Recursos Didácticos:

Pizarrón / Cartulina / Rotafolio / Retro-proyector / Reproductora de cintas y videos / Televisión.

Metodología:

Se utilizará una metodología alternada entre deductiva e inductiva, y en todas las actividades que se realicen tanto dentro como fuera del salón de clase, se tratará de activar el desarrollo de habilidades del pensamiento y estrategias de aprendizaje.

En clase, se realizarán diferentes lecturas y ejercicios, tanto de comprensión auditiva como de escritura. Se analizarán puntos gramaticales y de función específicos para que el alumno los utilice en un contexto, y se podrán estimar los avances de acuerdo a la práctica realizada.

Se promoverá la realización de actividades adicionales fuera del aula que promuevan la utilización del idioma de manera autónoma y espontánea, tales como el uso de Internet, videos y canciones, entre otras.

Evaluación:

El alumno será evaluado por su maestro y por los exámenes departamentales.

- * *Evaluación del maestro.* Cada maestro asignará trabajos o administrará exámenes rápidos. El esfuerzo y la participación del alumno influirán en el resultado.
- * *Exámenes parciales.* Se administrarán tres exámenes parciales, elaborados por personal del Departamento de Idiomas, los cuales serán departamentales.
- * *Calificación final.* La calificación final será el promedio de los resultados mensuales.

<i>Evaluación del Maestro</i>	50%
(20% -tareas / 10% quizzes / 10% Actividades Autoaprendizaje / 10% participación y asistencia)	
<i>Exámenes Mensuales</i>	50%
<i>Calificación Final</i>	El promedio de las tres evaluaciones.

Control de Asistencia:

Se observarán las políticas de la UANL. El estudiante puede acumular el 20% de faltas al semestre (9 faltas, igual a 3 días). Faltas que excedan ese número y el alumno quedará sin derecho a examen.

Las políticas de la UANL no reconocen el "retardo".

El alumno deberá estar presente cuando el maestro pase lista. Alumnos que lleguen tarde consistentemente no se aceptarán en la clase. Además, una vez iniciada la clase, ningún alumno debe salir del aula excepto en casos de emergencia. Un alumno que persiste en interrumpir la clase puede, a discreción del maestro, ser expulsado de la clase.

Bibliografía Básica:

Richards, Jack C. with Hull, Jonathan and Proctor, Susan *New Interchange Intro* Cambridge University Press

Bibliografía de Consulta:

Steven J. Molinsky *Side by Side Book 1.* Prentice Hall
Schmidt & Simon. *Frontiers I.* Addison Wesley.
Pous, Dinorah *Flash 4* Mc Graw Hill

1.2 Descripción de los aspectos del programa en ejecución.

En el presente apartado se presentará una breve descripción de los diferentes aspectos que se tomaron en cuenta para elaborar el programa en ejecución. Aspectos tales como la introducción del programa de inglés, los distintos objetivos, contenidos, recursos didácticos y evaluación del curso.

Introducción

Referente a la introducción de este programa en ejecución, y de acuerdo a la propuesta presentada por la Rectoría de la Universidad Autónoma de Nuevo León, la Facultad de Odontología se ha sumado al número de Facultades que están incluyendo en su plan de estudios la materia de Estudios Generales llamada Competencia Comunicativa en Inglés. Para este propósito, la Facultad ha incluido dentro de las materias que imparte un curso de inglés que está diseñado para cubrir las 350 horas que para el mismo se requieren, en el entendido de que al finalizar el curso el alumno será capaz de presentar el examen de competencia EXCI ó el TOEFL, cubriendo el puntaje que para los mismos se solicita.

Objetivo General del Curso

Con el objetivo general del curso se busca que el alumno, de acuerdo a su nivel, sea capaz de ir adquiriendo conocimientos que le permitan emplear las cuatro habilidades que tenemos para la adquisición de una segunda lengua; hablar, escuchar, leer y escribir. Estas habilidades las demostrará el aprendiente, tanto en el salón de clase como fuera de él. y

además le permitirán sentirse motivado para buscar a través del autoaprendizaje, la mejora en su lengua, en este caso del inglés.

Objetivo Específico

En cuanto al objetivo específico, lo que se busca es que de acuerdo a su nivel - Intermedio I- el alumno sea capaz de redactar párrafos bien estructurados, leer artículos de interés y que le resulten comprensibles sin tener que traducirlos literalmente. También es de importancia que aprenda a comunicarse con sus compañeros, así como a entender las instrucciones que se le indiquen. Será capaz de entender una serie de estructuras gramaticales, como por ejemplo: los tiempos presente y pasado del verbo "To Be", presente continuo o progresivo, y algunas otras descritas en el programa.

Contenido

El contenido propuesto para este nivel, fue adaptado a este curso en ejecución, de otros cursos ya existentes, con la idea de hacer cambios finales, tomando en cuenta la experiencia que se obtuviera al trabajarlo, así como otros contratiempos que se presentaran sobre la marcha.

Del libro New Interchange I, que es el propuesto, se tomaron en cuenta ocho de las dieciséis unidades, acomodándolas de tal manera que los temas gramaticales que fueran similares aunque pertenecieran a distintas unidades, se explicaran en una sola clase. aun y cuando la práctica durara dos o tres sesiones y varias horas de actividades de

autoaprendizaje. Estas ocho unidades se distribuyeron en las diecisiete semanas que dura el curso de tres horas por semana y una hora de autoaprendizaje semanal adicional.

Recursos didácticos y Metodología.

En cuanto a los recursos didácticos considerados para la impartición del curso, se tomaron en cuenta los básicos: pizarrón, cartulinas, grabadora, entre otros, ya que es el *material existente en la facultad*. La metodología que se emplea es la deductiva e inductiva, activando así las habilidades del pensamiento y las diferentes estrategias de aprendizaje.

Aunado a esto, se busca motivar al alumno para que cumpla también con las horas de autoaprendizaje propuestas, dándole temas que tiene que investigar o buscando ejercicios adicionales que refuercen el aprendizaje semanal. También para el autoaprendizaje se cuenta con suficiente material bibliográfico que sirve para que el alumno tenga los recursos necesarios para reforzar el contenido trabajado en clase.

Evaluación

La evaluación del curso está propuesta de la siguiente manera:

- ♦ Se hace una evaluación por parte del maestro tomando en cuenta las tareas asignadas, la participación del alumno tanto en clase como en el autoaprendizaje, a través de exámenes rápidos ya sea con previo aviso o sin él.

así como la puntualidad y asistencia a la clase. Todo esto representa un 50% de su calificación mensual.

- ♦ Se propusieron tres exámenes parciales distribuidos a lo largo del curso, lo cual completa el 50% restante de su calificación.
- ♦ Su calificación final será el promedio de lo que obtengan durante las tres evaluaciones del curso.

Bibliografía

Se propone como bibliografía básica el libro de Richards, Jack C. With Hull, Jonathan and Proctor, Susan, *New Interchange I*, de Cambridge University Press. Y se asigna como bibliografía de consulta la siguiente:

Steven J. Molinsky	Side by Side Book 1	Prentice Hall
Schmidt & Simon	Frontiers I y II	Addison Wesley
Pous, Dinorah	Flash 4	Mc Graw Hill

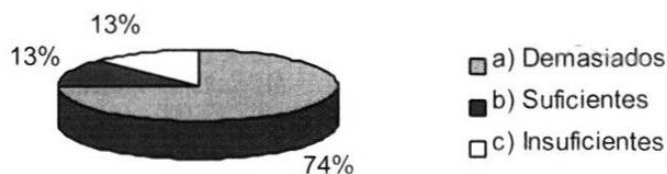
2. Propuesta del Programa Actualizado.

A continuación se exponen los motivos que justifican los cambios propuestos al programa que está en ejecución. Estos cambios están sustentados principalmente en la experiencia que la tesista tuvo al trabajar con el programa mencionado durante un semestre y del cual podemos encontrar los comentarios sobre la observación y ejecución del mismo

en el Anexo 3, así como también en unas encuestas (ver Anexo 4) aplicadas a los alumnos al terminar la observación del mismo.

En el nivel Intermedio I, se trabajaron las tres sesiones sabatinas estipuladas en el programa, más la hora de autoaprendizaje semanal. Tomando en cuenta las faltas que los muchachos tuvieron debido a los congresos, seminarios, prácticas de anestesia y brigadas programadas también en sábado y a la hora de la clase de inglés, el avance no pudo ser el esperado. La realidad fue que sólo se pudieron avanzar cinco de las ocho unidades propuestas tomando en cuenta todos los contratiempos que se presentaron y agregando una semana más para aplicar el examen final.

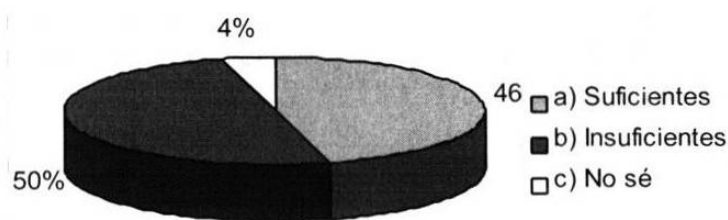
Al aplicar las encuestas del anexo 4, obtuve información relevante en cuanto a la cantidad de los contenidos trabajados en el curso, así como la cantidad de frecuencias asignadas al mismo, ya que la mayoría de los alumnos respondió que fueron demasiados contenidos e insuficientes frecuencias. Esto se muestra en las gráficas presentadas a continuación:



Gráfica 1. ¿Cómo consideras los contenidos trabajados en el curso?

Como se puede ver en la gráfica, de 24 alumnos entrevistados, el 74% respondieron que los contenidos les resultaron demasiados; siendo ésta una de las razones que motivó la modificación del programa en ejecución, en cuanto a contenidos se refiere.

Sin embargo, ante la pregunta referente a la cantidad de frecuencias asignadas a la clase, fue respondida por los estudiantes en un 50% que la cantidad de las mismas eran insuficientes. En la gráfica que vemos enseguida, podemos apreciar lo anterior.



Gráfica 2. ¿Qué te parecieron la cantidad de frecuencias asignadas al curso?

Esta gráfica nos refleja que debido a la cantidad de frecuencias del curso, los contenidos son demasiados para el mismo. Por lo tanto, el programa se propone con cambios en la cantidad de contenidos, quedando como se ve a continuación.



Universidad Autónoma de Nuevo León

Facultad de Odontología

Idiomas

Periodo:

Nombre del curso :

Inglés Intermedio I

Número de horas clase:

48 (3hrs/semana)

Número horas autoaprendizaje:

15 horas

Modalidad:

Taller

Responsable del diseño:

Lic. Alicia Esther Torres Lozano

Responsables de la Ejecución:

Dra. Ma. Elena Gracia

Lic. Alicia Esther Torres Lozano

Introducción al curso:

Como parte de los cambios en nuestra sociedad y las adaptaciones al estudio del idioma inglés, la facultad de Odontología ha tomado la decisión de integrar el curso de Inglés Área Común cuyo objetivo es proporcionar las herramientas que le permitan al estudiante comunicarse tanto en forma oral como escrita en una lengua extranjera.

Con la integración de este idioma se pretende que el alumno pueda encontrar soluciones a problemas que nos impone esta sociedad globalizada por requerimientos nacionales y regionales. Este curso permite al alumno no solo la adquisición del idioma sino también el hacer uso de los avances tecnológicos en el aprendizaje del mismo.

En este curso, además, el alumno desarrollará tanto sus capacidades comunicativas, tales como: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura de manera integral y sistemática con el fin de contribuir al perfil de su propia profesión, así como las expectativas que imperan en una sociedad competitiva como la nuestra.

Los conocimientos, habilidades, actitudes y destrezas adquiridos a través del presente curso, se contemplan como una preparación para la formación continua del futuro profesional egresado de la Facultad de Odontología.

Objetivo general del curso:

Al término del semestre de instrucción, el alumno será capaz de:

1. Utilizar el idioma inglés en forma creativa y a expresar ideas propias, en lugar de simplemente memorizar y practicar mediante repeticiones.
2. Emplear y desarrollar estrategias para el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.
3. Involucrarse en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una manera activa que facilite el proceso de "aprender a aprender" de una manera variada.
4. Comprobar avances por medio de auto-evaluaciones a través de actividades que fomenten su autonomía en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Objetivos Específicos :

El alumno será capaz de comprender las siguientes estructuras gramaticales:

- ° El tiempo presente del verbo "To Be", el presente simple con verbos diferentes a "To Be", el presente continuo o progresivo, tanto en oraciones afirmativas, como negativas, interrogativas y de información.
- ° Analizar oraciones en las que empleen pronombres personales y de objeto, así como adjetivos posesivos.
- ° Conocer las expresiones de tiempo y el uso de los comparativos con adjetivos.
- ° El uso del verbo modal "would" y algunos determinantes como all, nearly all, most, many, a lot of, some, not many, a few y few.

Contenido y Calendarización:

- 1ª semana : Inscripciones al curso.
- 2ª semana: Introducción al curso
Repaso del verbo "To Be"
Oraciones Afirmativas / Oraciones Negativas
- 3ª semana: Presente del verbo To Be
oraciones interrogativas
Unidad I preguntas de información
- 4ª semana: Presente del verbo To Be
respuestas cortas y contracciones
Unidad I Pronombres Personales
Adjetivos Posesivos
- 5ª semana: Presente Simple
Oraciones Afirmativas
Unidad II Preguntas de información
- 6ª semana: Presente Simple
Ejercicios
Unidad II Expresiones de tiempo
- 7ª semana: R e p a s o Unidades I y II
E X A M E N
- 8ª semana: Demostrativos
Preguntas con:
Unidad III *how much and which*
- 9ª semana Comparativos con adjetivos
Unidad III Trabajo workbook (cuaderno de trabajo)

10ª semana:	Presente simple
Unidad IV	oraciones interrogativas preguntas de información
11ª semana	Pregunta: <i>what kind...?</i>
Unidad IV	Pronombres de Objeto
12ª semana:	Verbo modal : <i>would</i>
Unidad IV	Verbo + <i>to</i> + verbo
13ª semana:	R e p a s o Unidades III y IV
	E X A M E N
14ª semana:	Presente Continuo o Progresivo
Unidad V	oraciones afirmativas oraciones negativas
15ª semana:	Presente Continuo o Progresivo
Unidad V	oraciones interrogativas preguntas de información
16ª semana:	Determinantes:
Unidad V	all, nearly all, most, many, a lot of, some, not many, a few and few
17ª semana:	R e p a s o Unidad V
	E X A M E N

Actividades de Aprendizaje:

Expositiva / Discusión / Diálogos / Dinámicas de grupo / Películas / Prácticas / Canciones
Laboratorio (CAADI)

Recursos Didácticos:

Pizarrón / Cartulina / Rotafolio / Retro-proyector / Reproductora de cintas y videos / Televisión.

Metodología:

Se utilizará una metodología alternada entre deductiva e inductiva, y en todas las actividades que se realicen tanto dentro como fuera del salón de clase, se tratará de activar el desarrollo de habilidades del pensamiento y estrategias de aprendizaje.

En clase, se realizarán diferentes lecturas y ejercicios, tanto de comprensión auditiva como de escritura. Se analizarán puntos gramaticales y de función específicos para que el alumno los utilice en un contexto, y se podrán estimar los avances de acuerdo a la práctica realizada.

Se promoverá la realización de actividades adicionales fuera del aula que promuevan la utilización del idioma de manera autónoma y espontánea, tales como el uso de Internet, videos y canciones, entre otras.

Evaluación:

El alumno será evaluado por su maestro y por los exámenes departamentales.

- * *Evaluación del maestro.* Cada maestro asignará trabajos o administrará exámenes rápidos. El esfuerzo y la participación del alumno influirán en el resultado.
- * *Exámenes parciales.* Se administrarán tres exámenes parciales, elaborados por personal del Departamento de Idiomas, los cuales serán departamentales.
- * *Calificación final.* La calificación final será el promedio de los resultados mensuales.

<i>Evaluación del Maestro</i>	50%
(20% -tareas / 10% quizzes / 10% Actividades Autoaprendizaje / 10% participación y asistencia)	
<i>Exámenes Mensuales</i>	50%
<i>Calificación Final</i>	El promedio de las tres evaluaciones.

Control de Asistencia:

Se observarán las políticas de la UANL. El estudiante puede acumular el 20% de faltas al semestre (9 faltas, igual a 3 días). Faltas que excedan ese número y el alumno quedará sin derecho a examen.

Las políticas de la UANL no reconocen el "retardo".

El alumno deberá estar presente cuando el maestro pase lista. Alumnos que lleguen tarde consistentemente no se aceptarán en la clase. Además, una vez iniciada la clase, ningún alumno debe salir del aula excepto en casos de emergencia. Un alumno que persiste en interrumpir la clase puede, a discreción del maestro, ser expulsado de la clase.

Bibliografía Básica:

Richards, Jack C. with Hull, Jonathan and Proctor, Susan *New Interchange Intro* Cambridge University Press

Bibliografía de Consulta:

Steven J. Molinsky *Side by Side Book 1.* Prentice Hall
Schmidt & Simon. *Frontiers I.* Addison Wesley.
Pous, Dinorah *Flash 4* Mc Graw Hill

3. Comparación de los programas.

En este programa reestructurado o actualizado se ha pensado en los problemas a los que el alumno tendrá que afrontar durante el semestre que lleve este curso, en las sesiones que tendrá que tomar, tanto como las prioridades que tendrá que marcar debido a cursos extras, seminarios o congresos programados para el mismo día de las sesiones y las prácticas asignadas a las materias directas de su carrera. Los cambios relevantes en el programa reestructurado se enfocan básicamente en los contenidos y en los objetivos específicos.

La organización anticipada de este curso, tomando en cuenta las necesidades reales del alumno de esta Facultad, es una etapa del proceso formativo de la educación formal integral que el alumno recibirá; la rigidez o flexibilidad que tome se irá adecuando al proceso de enseñanza-aprendizaje.

El objetivo general del curso es que el alumno pueda aprender el idioma inglés de una forma creativa para que sea capaz de expresarse con sus propias palabras. Que esté consciente que tiene que seguir ciertas estructuras para poder expresarse de una forma correcta, pero que esas estructuras no se vuelvan contra él ni lo limiten en lo que desee expresar.

También se pretende que a través de este curso, el estudiante sea capaz de involucrarse en el proceso de enseñanza-aprendizaje motivándose a que también del autoaprendizaje pueda conocer algo nuevo que le ayude a mejorar su nivel de inglés. Que

también pueda, a través de auto-evaluaciones, conocer el avance del mismo, con el fin de ver si le resulta posible aplicar para el examen del EXCI ó el TOEFL, al final de cada curso.

En cuanto a los objetivos específicos del curso, además de ayudarle al alumno a comprender y a comunicarse con sus compañeros de acuerdo al avance que vayan teniendo, le permitirá mejorar su comunicación utilizando las estructuras gramaticales que vaya aprendiendo; tales como realizar enunciados afirmativos, negativos e interrogativos utilizando los tiempos presente simple del verbo “To Be”, así como con otros verbos diferentes éste y el presente continuo. También será capaz de analizar oraciones en las que empleen pronombres personales y de objeto, además de adjetivos posesivos. Conocerá las diferentes expresiones de tiempo y el uso de los comparativos con adjetivos y aprenderá a emplear el verbo modal “would”, así como algunos determinantes tales como: all, nearly all, most, many, a lot of, some, not many, a few y few.

Asimismo, en este nivel y en los niveles avanzados que vaya cursando, tendrá la oportunidad de estar preparándose para aplicar a cualquiera de los dos exámenes oficiales que la Universidad Autónoma de Nuevo León requiere.

Contenido y Calendarización:

Con base en la experiencia obtenida en el semestre agosto 2002 – enero 2003, se reprogramó el contenido, con el fin de que el alumno tuviera la posibilidad de aprender lo que realmente esté a su alcance de acuerdo al calendario de la universidad, y también

tomando en cuenta los cursos y seminarios que le afectarían en la asistencia a este curso de inglés.

En cuanto al autoaprendizaje, se considera que el alumno tenga la oportunidad de practicar a través del CAADI, con el material de apoyo para aplicar ya sea el examen del EXCI ó bien del TOEFL. Así se refuerza en todas aquellas debilidades que el aprendiente vaya encontrando en su camino.

La calendarización de este programa se ajusta tanto al calendario de la UANL como al calendario interno de la Facultad de Odontología.

CONCLUSIONES

En el presente trabajo se presenta y discute el programa para el curso de Inglés Intermedio I que ofrece la Facultad de Odontología, sin embargo, en esta tesis se encuentra también, como Anexo 2, el programa para el curso básico que se ofrece en la misma Facultad y que utiliza el mismo formato. Este formato será posible de utilizar para adaptar a los distintos niveles, tanto básico como avanzados, haciendo los ajustes pertinentes, como por ejemplo en lo que se refiere a la complejidad de los contenidos o de las actividades que se realicen.

Para lograr los objetivos de esta tesis, el programa reestructurado que aquí se propone está basado en la experiencia personal. De esta manera se ha podido verificar, a través de la observación, cuáles de los contenidos y de las actividades propuestas han funcionado así como las razones por las que se hicieron los ajustes al programa en ejecución.

El programa de este curso está diseñado específicamente para los estudiantes de la Facultad de Odontología. Se tomaron en cuenta las necesidades de los alumnos y la experiencia que la tesista ha tenido con estudiantes a este nivel intermedio. En este nivel, los alumnos se sienten frustrados y desanimados puesto que aún no se sienten capaces de interactuar en una situación real. Se percatan que tienen errores frecuentes y que su fluidez no es la adecuada. Además, los estudiantes perciben que pueden haber comprendido los

materiales y realizado correctamente los ejercicios en el aula, pero en un contexto lingüístico, comunicativo y situacional real no siempre pueden aplicar lo aprendido.

En cuanto a las experiencias personales de aprendizaje de la tesista en el desarrollo del trabajo, se descubrió lo siguiente:

- ♦ Que a través de la investigación, existen estrategias cognitivas para la adquisición de una segunda lengua que al aprender y aplicar al quehacer docente, fortalecieron académica y profesionalmente la experiencia personal como maestra del inglés. La mayoría de las estrategias que utilizaba eran de orden empírico y adquiridas por la experiencia en la enseñanza de una segunda lengua.
- ♦ Que en este mismo proceso, la tesista personalmente descubrió la importancia de tener un fundamento teórico claro y comprendido para aplicar a la práctica docente.
- ♦ Y que reforzó la utilidad de emplear distintas estrategias de aprendizaje, partiendo de lo más elemental y básico, pero que efectivamente coadyuvan a la adquisición y práctica de una lengua extranjera, sobre todo en las circunstancias en las que los avances tecnológicos y cibernéticos no están a la disposición tanto de alumnos como de maestros.

En conclusión, se puede decir que la propuesta del programa para el Curso de Inglés Intermedio I presentada aquí, será de gran utilidad al impartir este curso, porque quedará como precedente para la elaboración de los programas siguientes. Éste será de gran ayuda para eficientar la enseñanza de un segundo idioma, en este caso el del inglés.

Como comentario final debo añadir que el ser maestro es un compromiso muy fuerte y de gran responsabilidad. Requiere de constante actualización docente y cambio de actitudes durante el proceso de enseñanza-aprendizaje. Asimismo la reacción de los aprendientes en nuestros cursos presupone un reto que el instructor que se admita como profesional debe contemplar con antelación y responder a cada oportunidad de ejercicio profesional adecuadamente. Debemos ser positivos y tener siempre la actitud de ayudar a los que nos rodean. Si logramos esto, notaremos con claridad que el rendimiento de nuestros grupos mejorará y los estudiantes tendrán una mejor disposición a aprender.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Andrew, L. (1993) *Observation in the language classroom*. Longman London, New York.
- Ausbel, D.P. (1990) *Psicología Educativa. Un punto de vista cognoscitivo*. Editorial Trillas México 2ª edición.
- Baena, Guillermina Dra. (1997) *Instrumentos de investigación*. Editores Mexicanos Unidos, S.A. 21ª Reimpresión.
- Barriga, Arceo; Díaz, Frida y Hernández Rojas. (1999) *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. McGraw Hill México
- Beltrán, Jesús. (1998) *Procesos, Estrategias y Técnicas de Aprendizaje*. Editorial Síntesis, S.A. Madrid, España.
- Bright, U.A. (1977) *Teaching English as a Second Language*. Longman Group Ltd. London
- Brown, Douglas (1994) *Principles of Language Learning and Teaching* Prentice Hall Englewoods Cliffs, New Jersey
- Bustillos, Graciela y Vargas, Laura. *Técnicas participativas para la educación popular. Ilustradas*. Lumen-Humanitas CEDEPO
- Cirigliano, Gustavo F.J. y Villaverde, Anibal. (1997) *Dinámica de Grupos y Educación*. Lumen Humanitas
- Eggen Paul, Kauchak Donald. *Estrategias docentes*. Fondo de la Cultura Económica. México.

- Ellis, Rod (2000) *Second Language Acquisition*. Oxford University Press Hong Kong
- Ellis, Rod (2000) *Understanding Second Language Acquisition*. Oxford University Press Hong Kong
- Escamilla de los Santos. (2000) *Selección y uso de Tecnología Educativa*. Trillas. México
- Fernández Delgado, Martín Patricio; Livas González, Atala; Glazman Nowalski, Raquel; Figueroa Campos, Milagros (1998) *Consideraciones para la elaboración de programas de cursos*. Universidad Autónoma de Nuevo León.
- Furness, Pauline *Aprender actuando*. Editorial Pax-México. México
- Gagné , Elen D. (1985) *The Cognitive Pshychology of School Learning*. Boston, Mass. Little Brown
- García, J.Eduardo; García, Francisco F. (2000) *Aprender investigando. Una propuesta metodológica basada en la investigación*. DIADA Editora 6ª.edición.
- García García, Ma. Adriana (2002) Tesis. "El Internet para la enseñanza-aprendizaje del Inglés como segundo idioma" UANL Monterrey, N. L.
- Garza Morales, Mario Alberto (Feb. 2002) Tesis. "Estrategias didácticas para apoyar el proceso de autoaprendizaje del Inglés, en el módulo VIII del 4º semestre en la Preparatoria # 2 de la U.A.N.L." Monterrey, N.L.
- González, Olga; Flores, Manuel. (1998) *El trabajo docente: enfoques innovadores para el diseño de un curso*. Editorial Trillas. México

- González Bolado, María Olga (2001) Programa de Objetivos y Actividades para la enseñanza del inglés como lengua extranjera en alumnos de nivel intermedio. UDEM Garza García, N. L.
- Heaton, J.B. (1994) Writing English Language Tests. Handbooks for Language Teachers. Longman. UK
- Hernández Cantú, Raquel (1999) La Comprensión de Lectura como contexto Lingüístico Real para la Interacción y Adquisición de una Segunda Lengua. ITESM Monterrey, N. L.
- Hernández Sampieri, Roberto; Fernández Collado, Carlos; Baptista Lucio, Pilar. Metodología de la Investigación. McGraw Hill
- Hubbard, Peter and Jones, Hywel (1991) A Training Course for TOEFL Oxford University Press Hong Kong
- Joiner, G. Elizabeth (1981) The Old Foreign Language Learner Center for Applied Linguistics New York, N.Y.
- Krashen, Stephen D. (1993) The Power of Reading Englewood, Colorado Libraries Unlimited.
- Krashen, Stephen D. (1994) Beyond the Basics of Language Acquisition. TEC The Education Centre Torrance, CA.
- Larsen Freeman, Diane (1986) Techniques and Principles in Language Teaching Oxford University Press New York
- Lightbown Patsy & Spada, Nina (1999) How languages are learned. Oxford University Press Hong Kong.

- Mac Linker, Jerry y Winkler, Max Karl. (1971) Diseño de material visual didáctico. Teoría, Composición, Ejecución. Editorial Pax-México. México
- Martos, A. (2001) Informática e Internet: Guía práctica para usuarios inexpertos. Alianza Editorial. Madrid.
- Néricsi, Imídeo. (1982) Metodología de la enseñanza. Editorial Kapelusz Mexicana. México
- Not, Louis (1987) Las Pedagogías del Conocimiento. Fondo de Cultura Económica. México.
- Ogalde, Isabel; Nissim Bardavid. (1992) Los Materiales Didácticos. Medios y recursos de apoyo a la docencia. Trillas. México
- Omaggio, Alice (1993) Teaching Language in Context. Boston, Mass. Heinle.
- O'Malley, J. Michael, y Anna y Chamot. (1990) Learning Strategies in Second Language Acquisition. Cambridge. Cambridge University Press
- Oxford, Rebeca (1989) Use of language learning strategies: "A síntesis of studies with implications for strategy training.
- Passmore, John. (1983) Filosofía de la enseñanza. Fondo de Cultura Económica. México
- Poole, Bernard J. (1999) Tecnología Educativa. Educar para la sociocultura de la comunicación y del conocimiento. McGraw Hill. España
- Richards, Jack C. and Rodgers, Theodore S. (1986) Approaches and Methods in Language Teaching. Cambridge University Press. New York

- Rodríguez Frías, Sergio (Feb. 2002) Investigación Cuasiexperimental. La relación entre la sugestopedia, como estrategia didáctica y el aprovechamiento escolar de los estudiantes del segundo turno de la Preparatoria # 2 en la Asignatura de Ciencias Sociales II. Monterrey, N.L.
- Sánchez Dondé, Rosanna (1977) Mi experiencia en la enseñanza del inglés como segundo idioma a un pequeño grupo de alumnos de secundaria abierta. UDEM Garza García, N. L.
- Sarramone, J. (1990) Tecnología Educativa: una valoración crítica. CEAC. España
- Schmelkes, Corina. (1998) Manual para la presentación de anteproyectos e informes de investigación (Tesis). Oxford University Press. México, D.F.
- Shrum, Judith L. & Glisan, Eileen W. (1994) Teacher's Handbook. Contextualized Language Instruction. Heinle & Heinle Publishers. USA
- Spolsky, Bernard (1990) Conditions for Second Language Learning. Oxford University Press New York, N.Y.
- Stern, H.H. (1991) Fundamental Concepts of Language Teaching. Oxford University Press Oxford
- Téllez Montoya, Martha Patricia (2002) Tesis. "Propuesta de un curso de capacitación didáctica para los profesores de química" UANL Monterrey, N. L.
- Torres Lozano, Alicia Esther (2001) Compendio de Técnicas Educativas. Posgrado de FyL, UANL Monterrey, N. L.
- VanPatten, Bill (1996) Input Processing and Grammar Instruction in Second Language Acquisition. Norwood, New Jersey. Ablex Publishing.

Vázquez García, Araceli (2001) Diseño Curricular Ed. Coepes. México 2a edición.

Weinster, Claire E. y Richard E. Mayer (1986) The teaching of learning strategies. En Merle C. Wittrock, de., Handbook of Research on teaching. New York McMillan (3a. Edición)

Zarzar, Carlos. Habilidades básicas para la docencia. Editorial Patria, 6ª reimpresión. México

Internet

Burgos Tovar, José. (Oct.22/01) La investigación como una actividad en el aula. (Artículo). <http://www.gd.uag.mx/63/a02-05.htm>

Clínica de Psicología "V.Mars". Pequeño tutorial de chat. <http://www.psicologiaonline.com/chat/index.htm>

De la gramática tradicional a la lingüística moderna. Class Notes from Thurs., 8/22 <http://www.people.uncw.edu/stevensj/308apuntes1.html>

López, Carlos La jerarquía de necesidades de Abraham Maslow. http://www.gestiopolis.com/canales/gerencial/articulos/18_jerarquia.htm

Los materiales didácticos (2001) http://www.tarcasya.com/noticia.asp?noticia_id_3266

Martínez Serrano, Ma. Del Carmen. Los medios en la formación del profesorado. Revista de tecnología educativa en Internet. <http://www.tecnologiaedu.us.es>

Metacognición. <http://www.educadormarista.com/Descognitivo/MARZDIM2/HTM>

Teoría del aprendizaje. <http://www.monografias.com/trabajos13/teapre/teapre.shtml>

ANEXO # 1



**A TODOS LOS MAESTROS Y ALUMNOS
DE LA FAC. DE ODONTOLOGÍA DE LA U.A.N.L.
Presente.-**

Hacemos del conocimiento del Oficio SG-126/02 de la Secretaría General de la U.A.N.L., el siguiente comunicado, en donde a partir del mes de agosto del 2005 además de los requisitos ya establecidos será obligatorio que los candidatos a exámenes profesionales deberán demostrar la competencia en el dominio de un segundo idioma, estos lineamientos fueron aprobados el 29 de agosto del 2002 y se establecen en el Proyecto Visión 2006 (en Sesión de Consejo Universitario) siendo los organismos reconocidos por la UANL los siguientes:

IDIOMA	CERTIFICADO	Diploma /Certificado o puntuación mínima requerida.
Inglés	TOEFL (Test of English as a Foreign Language).	460
	Diploma del Centro de Idiomas de la Facultad de Filosofía y Letras de la UANL.	Diploma del curso 6
	EXCI (Examen de Competencia en Inglés)	50
	IELTS Académico (International English Language Testing System)	6.5
Alemán	Zertificat Deutsch (ZD)	ZD
	Diploma del Centro de Idiomas de la Facultad de Filosofía y Letras de la UANL.	Diploma del curso 5
Francés	Diplome d'Etudes de Langue Francaise	DELF A4
	Diploma del Centro de Idiomas de la Facultad de Filosofía y Letras de la UANL.	Diploma del curso 5



Japonés	Japanese Language Proficiency Test (4 niveles)	Nivel 2
	Diploma del Centro de Idiomas de la Facultad de Filosofía y Letras de la UANL.	Diploma del curso 5
Italiano	Certificado de Lengua Italiana CILS	CILS Nivel 4
	Diploma del Centro de Idiomas de la Facultad de Filosofía y Letras de la UANL.	Diploma del curso 4

Asimismo, le comunico que la Comisión Académica de la UANL, determinó lo siguiente:

- 1.- El requisito anterior se hará obligatorio a partir del mes de agosto del 2005.
 - 2.- Que este requisito lo deberán cumplir en el transcurso de su carrera, antes de que concluyan sus estudios profesionales.
- Que se dé amplia difusión a este acuerdo entre los profesores y alumnos de esta dependencia.

Educación
PARA LA VIDA

Se pondrán a consideración de la Comisión Académica del Consejo Universitario, para su aceptación, otros certificados otorgados por instituciones reconocidas, no incluidas en este apartado.

Sin más por el momento, quedo de usted.

Atentamente.

“ALERE FLAMMAM VERITATIS”
Monterrey, N. L., a 21 de octubre de 2002

DRA. MARIANELA GARZA ENRIQUEZ
SUBDIRECTORA ACADEMICA

P.D. Nuestra Facultad previendo la necesidad de más capacitación a nuestros alumnos, ofrece Cursos de Inglés los sábados de 8:00 a 11:00 y de 9:00 a 12:00 hrs., (gratuitos) para mayor información presentarse en el CAADI o bien en la Subdirección Académica.



Universidad Autónoma de Nuevo León
Facultad de Odontología



Programa Especial de Inglés
STAR XXI CENTURY
MEXICO 2003

Grupos y Horarios Disponibles Para Catedráticos, Personal y Estudiantes de la Facultad:

Grupo	Día	Horario	Fecha de Inicio	Salón	Lugares Disponibles	Curso para:
11	Lun y Jue	7:30-9:30 p.m.	Marzo 17 - 03	25	Sí	Maestros
12	Mar y Mie	8:00-10:00 a.m.	Marzo 18 - 03	E.C.	Sí	Maestros
13	Lun y Vie	5:00-7:00 p.m.	Marzo 17 - 03	25	Sí	Pers. Advo.
14	Lunes	4:00-6:00 p.m.	Marzo 17 - 03	31	Sí	Estudiantes
15	Lunes	5:00-7:00 p.m.	Marzo 17 - 03	33	Sí	Estudiantes
16	Miércoles	4:00-6:00 p.m.	Marzo 19 - 03	31	Sí	Estudiantes
17	Miércoles	5:00-7:00 p.m.	Marzo 19 - 03	33	Sí	Estudiantes
18	Miércoles	6:00-8:00 p.m.	Marzo 19 - 03	31	Sí	Estudiantes
19	Jueves	4:00-6:00 p.m.	Marzo 20 - 03	31	Sí	Estudiantes
20	Jueves	5:00-7:00 p.m.	Marzo 20 - 03	33	Sí	Estudiantes
21	Viernes	7:00-9:00 a.m.	Marzo 28 - 03		Sí	Estudiantes
22	Viernes	8:00-10:00 a.m.	Marzo 28 - 03		Sí	Estudiantes
23	Viernes	3:00-5:00 p.m.	Marzo 28 - 03	40	Sí	Estudiantes
24	Viernes	4:00-6:00 p.m.	Marzo 28 - 03	33	Sí	Estudiantes
25	Viernes	5:00-7:00 p.m.	Marzo 28 - 03	40	Sí	Estudiantes
26	Sábado	9:00-11:00 a.m.	Marzo 29 - 03	31	Sí	Estudiantes
27	Sábado	10:00-12:00 p.m.	Marzo 29 - 03	32	Sí	Estudiantes
28	Sábado	11:00-1:00 p.m.	Marzo 29 - 03	33	Sí	Estudiantes
29	Sábado	12:00-2:00 p.m.	Marzo 29 - 03	40	Sí	Estudiantes

Duración del programa: Inicia 17 Marzo 2003 y termina en 4 de Julio 2003.

Se invita al personal y los estudiantes que tengan interés en integrarse a estos grupos, presentarse en el salón que se indica y realizar su registro allí mismo.

Las inscripciones estarán abiertas a partir de hoy y se podrán integrar nuevos alumnos hasta el día 11 de abril 2003.

Costo del programa para alumnos: solamente \$ 400.00 (Cuatrocientos pesos)

Atte.-

DRA. MARIANELA GARZA ENRIQUEZ
Subdirectora Académica
Facultad De Odontología
Universidad Autónoma De Nuevo León

PROFR. JAIME ACOSTA ZAMORA
Coordinador Programa
Star XXI Century México
Alfa Hilt Systems

ANEXO # 2



Universidad Autónoma de Nuevo León Facultad de Odontología Idiomas

Período:	<i>Agosto de 2002 – Enero 2003</i>
Nombre del curso :	<i>Inglés Básico I</i>
Número de horas clase:	<i>48 (3hrs/semana)</i>
Número horas autoaprendizaje	<i>15 horas</i>
Modalidad:	<i>Taller</i>
Responsable del diseño:	<i>Lic. Alicia Esther Torres Lozano</i>
Responsables de la Ejecución:	<i>Dra. Ma. Elena Gracia</i> <i>Lic. Alicia Esther Torres Lozano</i>

Introducción al curso:

Como parte de los cambios en nuestra sociedad y las adaptaciones al estudio del idioma inglés, la facultad de Odontología ha tomado la decisión de integrar el curso de Inglés Área Común cuyo objetivo es proporcionar las herramientas que le permitan al estudiante comunicarse tanto en forma oral como escrita en una lengua extranjera.

Con la integración de esta habilidad se pretende que el alumno pueda encontrar soluciones a problemas que nos impone esta sociedad globalizada por los requerimientos nacionales y regionales. Este curso permite al alumno no solo la adquisición de idioma sino también hacer uso de los avances tecnológicos en el aprendizaje del mismo.

Además, en el mismo, el alumno desarrollará sus capacidades comunicativas, tales como: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura de manera integral y sistemática con el fin de contribuir al perfil de su propia profesión, así como también las expectativas que imperan en una sociedad competitiva como la nuestra.

Los conocimientos, habilidades, actitudes y destrezas adquiridos a través del presente curso, se contemplan como una preparación para la formación continua del futuro profesional egresado de la Facultad de Odontología.

Objetivo general del Curso:

El alumno aprenderá a:

1. Utilizar el idioma inglés en forma creativa y a expresar ideas propias, en lugar de simplemente memorizar y practicar mediante repeticiones.
2. Emplear y/o desarrollar estrategias para el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.
3. Involucrarse en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una manera activa que facilite el proceso de "aprender a aprender" de una manera variada.
4. Comprobar avances por medio de auto-evaluaciones a través de actividades que fomenten su autonomía en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Objetivos Específicos :

Hacer preguntas a los compañeros
Analizar oraciones simples
Comprender instrucciones simples

Contenido y Calendarización:

- 1ª semana : Introducción al curso.
(Ago 17) Alfabeto / Números
(Unidad I) Pronombres Personales
Presentaciones
- 2ª semana: Adjetivos Posesivos
(Ago 24) Artículos Definidos (the) / Indefinidos (a/an)
(Unidades I y II) This/it – These/they
Plurales
- 3ª semana: Presente del verbo To Be
(Ago 31) oraciones afirmativas
(Unidades- oraciones negativas
I, II y III) oraciones interrogativas
preguntas de información
- 4ª semana: Repaso del Verbo To Be
(Sep 7) Preposiciones de lugar
(Unidades II y III)
- 5ª semana: Posesivos
(Sep 14) Conjunciones *and* / *but*
(Unidad IV) Adjetivos antes de los sustantivos
- 6ª semana: Repaso (Unidades I, II y III)
(Sept 21) **EXAMEN**
- 7ª semana: Presente continuo
(Sept 28) oraciones afirmativas
(Unidad IV) oraciones negativas
- 8ª semana: Preguntas con *what time*;
(Oct 5) preguntas con *what + doing*
(Unidad V) preguntas *wh-* con presente continuo
conjunción *so*
- 9ª semana Repaso unidad V
(Oct 12) Trabajo workbook

- 10ª semana: Presente simple
(Oct 19) verbos regulares e irregulares
(Unidad oraciones interrogativas
VI) preguntas de información
Expresiones de tiempo
- 11ª semana Repaso Unidades IV, V y VI
(Oct 26) **EXAMEN**
- 12ª semana: Presente simple (respuestas cortas)
(Nov 2) Sustantivos contables (how many)
(Unidad there is / there are (negativos)
VII) there are no, there aren't any
- 13ª semana: Repaso unidad VII
(Nov 9) Trabajo con workbook
- 14ª semana: Presente simple (wh- questions con do)
(Nov 16) Adjetivos antes del sustantivo
(Unidad VIII) Adjetivos descriptivos (ocupaciones)
- 15ª semana: Repaso unidad VIII
(Nov 23) Trabajo con workbook
- 16ª semana: Repaso unidades VII y VIII
(Nov 30) **EXAMEN**
- 17ª semana: Entrega Resultados
(Dic. 7) **Fin de cursos**

Actividades de Aprendizaje:

Expositiva / Discusión / Diálogo / Debate / Dinámica de grupo / Proyectos / Prácticas / Laboratorio

Recursos Didácticos:

Pizarrón / Cartulina / Rotafolio / Retroproyector / Reproductora de cintas /

Metodología:

Se utilizará una metodología alternada entre deductiva e inductiva, y en todas las actividades que se realicen tanto dentro como fuera del salón de clase, se tratará de activar el desarrollo de habilidades del pensamiento y estrategias de aprendizaje.

En clase, se realizarán diferentes lecturas y ejercicios, -tanto de comprensión auditiva como de escritura-. Se analizarán puntos gramaticales y de función específicos para que el alumno los utilice en un contexto, y se podrán estimar los avances de acuerdo a la práctica realizada.

Se promoverá la realización de actividades adicionales fuera del aula que promuevan la utilización del idioma de manera autónoma y espontánea, tales como el uso de Internet, videos, canciones y/o visitas guiadas, entre otras.

Evaluación:

El alumno será evaluado por su maestro y por los exámenes departamentales.

- * *Evaluación del maestro.* Cada maestro asignará trabajos o administrará exámenes rápidos a su gusto. El esfuerzo y la participación del alumno influirán en el resultado.
- * *Exámenes parciales.* Se administrarán tres exámenes parciales, elaborados por personal del Departamento de Idiomas, los cuales serán departamentales.
- * *Calificación final.* La calificación final será el promedio de los resultados mensuales.

<i>Evaluación del Maestro</i>	50%
(20% -tareas / 10% quizzes / 10% Actividades Autoaprendizaje / 10% participación y asistencia)	
<i>Exámenes Mensuales</i>	50%
<i>Calificación Final</i>	El promedio de los tres meses.

Control de Asistencia:

Se observarán las políticas UANL. El estudiante puede acumular el 20% de faltas al semestre (9 faltas, o sea, 3 días). Faltas que excedan ese número y el alumno quedará sin derecho a examen.

Las políticas UANL no reconocen "retardo".

O el alumno se presenta cuando el maestro pasa lista o no se presenta. Alumnos que lleguen tarde consistentemente no se aceptarán en la clase. Además, una vez iniciada la clase, ningún alumno debe salir del aula sino bajo las circunstancias más drásticas. Un alumno que persiste en interrumpir la clase puede, a discreción del maestro, ser expulsado de la clase.

Bibliografía Básica:

Richards, Jack C. with Hull, Jonathan and Proctor, Susan *New Interchange Intro* Cambridge University Press

Bibliografía de Consulta:

Steven J. Molinsky *Side by Side Book 1.* Prentice Hall
Schmidt & Simon. *Frontiers I.* Addison Wesley.
Pous, Dinorah *Flash 4* Mc Graw Hill

ANEXO # 3

COMENTARIOS SOBRE LA OBSERVACIÓN Y EJECUCIÓN DEL PROGRAMA DE INGLÉS INTERMEDIO I, PARA LA FACULTAD DE ODONTOLOGÍA

Agosto

- 17 Inicio de clases en la Facultad de Odontología.
No hubo inscripciones previas al inicio del curso debido a que no se publicitó la fecha de inicio al mismo. Sin embargo se recibieron cerca de 45 alumnos, los cuales fueron inscritos por las maestras que impartimos el curso; y de los estudiantes inscritos, se abrieron dos grupos: Uno de inglés básico (Libro de texto Intro – New Interchange), y otro para inglés Intermedio Uno (Libro de texto – New Interchange I).
No se pudo iniciar el trabajo programado, porque los alumnos iban llegando en el transcurso de las horas marcadas para impartir la clase.
- 24 Continuó la inscripción de alumnos en el grupo. Se inscribieron 8 estudiantes más. Se dio un repaso general y no hubo gran avance. Se programaron actividades de autoaprendizaje con apoyo del CAADI las cuales inician la próxima semana.
- 31 Nuevamente se recibieron inscripciones para los dos niveles abiertos. En el grupo de inglés Intermedio I tengo un total de 28 alumnos. Hubo necesidad de dar nuevamente un repaso general. No se logró un gran avance. Se les insiste a los alumnos en el trabajo de autoaprendizaje.

Septiembre

- 7 Se recibió como último día a los alumnos que apenas se enteraron del inicio de estos cursos. Hay un total de 31 alumnos en el inglés Intermedio I. No se ha podido lograr avance debido a las inscripciones semanales que se han recibido. Se hizo un intento por iniciar lo que se tenía programado para la segunda semana del curso.
- 14 Fue el primer sábado en que se comenzó a trabajar normalmente. Hasta hoy ha sido posible ver un avance substancial en el programa. Sin embargo ya llevamos retraso en el mismo. Les insisto a los estudiantes sobre el trabajo del CAADI como refuerzo para la clase.
- 21 Se tenía programado un repaso para el primer parcial, pero se cambió para la próxima semana, ya que la mayoría de los estudiantes tuvieron un Congreso al que tuvieron que asistir. El avance esta semana fue mínimo. No pudimos cubrir lo programado para la cuarta semana.
- 28 Se aplicó el primer parcial, el cual contenía material de 3 1/2 unidades; esto porque el semestre pasado se había avanzado con los alumnos las

dos primeras unidades del libro New Interchange I. El resultado fue un 40 % de aprobados. Se continuó con clase al terminar el examen y se reforzaron las debilidades detectadas.

Octubre

- 5 Se insiste en el refuerzo de las debilidades y se aplican ejercicios adicionales de apoyo a las mismas. Se continúa con las actividades del programa marcadas para la quinta semana, aunque no fue posible cubrirlas en su totalidad, y se les asigna trabajo para el autoaprendizaje.
- 12 Se continúa con el trabajo normal, pero con mayor problema puesto que se inician prácticas de anestesia y las brigadas médicas. Hay muchas ausencias a la clase en este día.
- 19 Se les incluye reading comprensión y actividades adicionales de writing. Esto no estaba marcado en el programa, pero fue necesario porque la asistencia fue de 5 alumnos este día. No se puede avanzar mucho con el material propuesto en el programa, pero se continúan asignando actividades autoaprendizaje.
- 24 Tuve junta con el Director de la Facultad de Odontología. Dr. Nakagochi. Me presenté con él, y tuve oportunidad de comentarle todo lo que estábamos viviendo en el curso de Inglés Estudios Generales. Me escuchó muy atento y me ofreció mayor facilidades para utilizar los recursos didácticos con que cuenta la Facultad y apoyarnos en lo que el curso requiera.
- 26 Se tenía programado el 2º examen parcial. Nuevamente hubo necesidad de re-programar la fecha al mismo, debido a otro Congreso de Odontología. Hubo muy poca asistencia a la clase (3 alumnos).

Noviembre

- 2 Se aplicó el 2º examen parcial. Su contenido cubría parte de las debilidades mostradas durante el primer parcial y el poco avance obtenido durante este segundo mes.
- 9 Este fin de semana fue posible continuar con el trabajo normal. Se lleva mucho retraso con respecto al programa elaborado. Ha habido una gran cantidad de distractores (cursos, seminarios y brigadas médicas) que los alumnos anteponen a las clases de inglés.
- 16 Se continuó trabajando en forma normal, aunque nuevamente un buen número de alumnos tuvieron prácticas de anestesia, y por consiguiente, no se logró avanzar en una forma normal.

- 23 Se está trabajando todavía con la unidad 5, siendo que estaba programada para trabajarse los sábados 12 y 19 de octubre. Ya se puede ver claramente para esta fecha, que no vamos a lograr cubrir lo que se programó originalmente, debido a todos los contratiempos presentados durante el curso. Aun así, se les sigue insistiendo en el trabajo de autoaprendizaje, hasta el momento un 75% de los alumnos están atendiendo puntualmente para realizar sus prácticas en el CAADI.
- 30 Se tenía programado el 3er parcial (examen final) para este día, pero se tuvo que agregar una fecha más a lo programado, ya que apenas estamos terminando las explicaciones para la unidad número 5. Se re-programó el examen para la próxima semana.

Diciembre

- 7 Se aplicó el examen final (ó 3er. Parcial). Hubo alumnos que no se presentaron a tomarlo, sin embargo se acordó con ellos entregar resultados a mediados de la semana. Además, se les aplicó una encuesta con 10 preguntas sobre el curso, que me permitirán considerar lo que ellos piensan para la hora en la que haga el rediseño del programa para el curso.

NOTAS:

Estos breves comentarios sobre lo que sucedió cada fin de semana en las que se impartió el curso de inglés Intermedio I, me permitirán rediseñar el programa tomando en cuenta las necesidades que tienen los alumnos y los intereses personales y grupales. Además, a la hora de elaborar lo que será la **propuesta final del programa para este curso de inglés Intermedio I**, podré también considerar los diferentes cursos, congresos, prácticas y brigadas que los estudiantes tendrán que atender, dándoles prioridad puesto que van en referencia directa a su carrera.

ANEXO # 4

E N C U E S T A

1. ¿Cómo te sentiste con el curso?
a) Satisfecho b) Insatisfecho c) Más que satisfecho

2. Los contenidos trabajados en el curso, consideras que fueron:
a) Demasiados b) Suficientes c) Insuficientes

3. Las frecuencias asignadas a la clase, te parecieron:
a) Suficientes b) Insuficientes c) No sé

4. El tiempo invertido en clase te pareció:
a) Acelerado b) Normal c) Lento

5. Las actividades de autoaprendizaje que realizaste, consideras que fueron:
a) De utilidad b) No de utilidad c) No sé

6. La participación del grupo fue:
a) De colaboración b) De apatía c) De indiferencia

7. ¿Qué aspectos te motivan de la clase?
a) Trabajo en equipo b) Trabajo individual c) Ninguno

8. La metodología empleada en clase consideras que fue la
a) Adecuada b) Inadecuada c) No sé

9. Las dinámicas empleadas fueron:
a) Motivantes b) Desmotivantes c) No sé

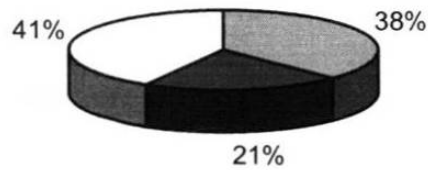
10. El número de estudiantes en el grupo fue:
a) Adecuado b) Inadecuado c) No sé

Gráficas sobre Encuesta aplicada a un grupo de alumnos

de la Facultad de Odontología de la UANL

¿Cómo te sentiste con el curso?

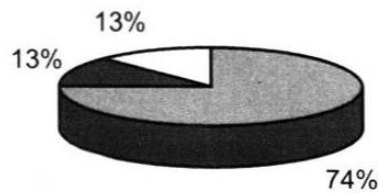
satisfecho	9
insatisfecho	5
mas que satisfecho	10



- a) satisfecho
- b) insatisfecho
- c) más que satisfecho

Los contenidos trabajados en el curso, consideras que fueron:

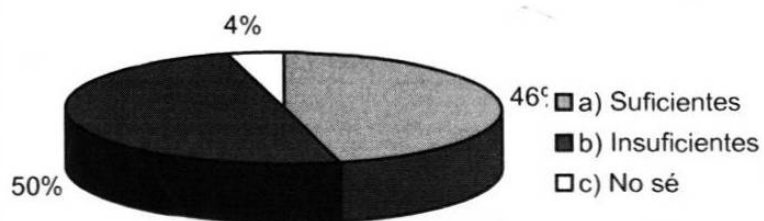
Demasiados	18
Suficientes	3
Insuficientes	3



- a) Demasiados
- b) Suficientes
- c) Insuficientes

-Las frecuencias asignadas a la clase, te parecieron:

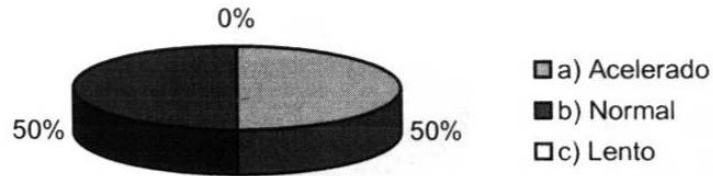
Suficientes	11
Insuficientes	12
No sé	1



- a) Suficientes
- b) Insuficientes
- c) No sé

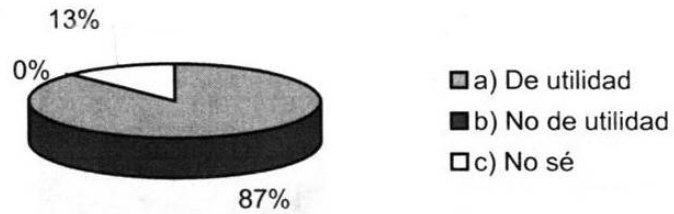
El tiempo invertido en clase, te pareció:

Acelerado	12
Normal	12
Lento	0



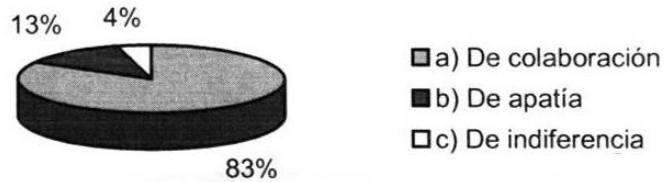
Las actividades de autoaprendizaje que realizaste consideras que fueron:

De utilidad	21
No de utilidad	0
No sé	3



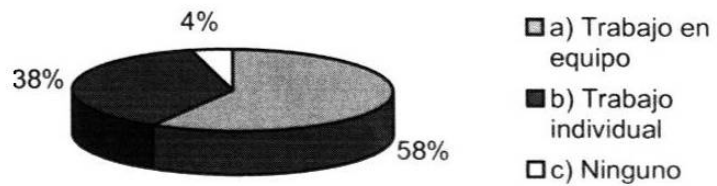
La participación del grupo fué:

De colaboración	20
De apatía	3
De indiferencia	1



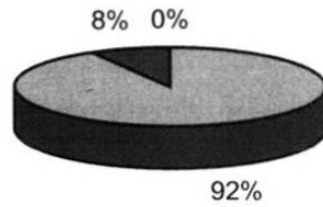
¿Qué aspectos te motivaron de la clase?

Trabajo en equipo	14
Trabajo individual	9
Ninguno	1



La metodología empleada en clase, consideras que fue:

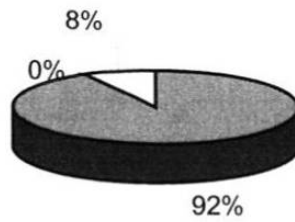
Adecuada	22
Inadecuada	2
No sé	0



- a) Adecuada
- b) Inadecuada
- c) No sé

Las dinámicas empleadas fueron:

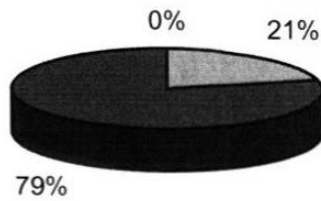
Motivantes	22
Desmotivantes	0
No sé	2



- a) Motivantes
- b) Desmotivantes
- c) No sé

El número de estudiantes en el grupo fué:

Adecuado	5
Inadecuado	19
No sé	0



- a) Adecuado
- b) Inadecuado
- c) No sé

